

(v. DANIELS / v. GRUBEN: Text Sp. 155, Glosse Sp. 412–413)

Hs. B: 96 (gezählt 97) /// Hs. P: 105

*fmhd.*: Von anfang, vnde wy man eynen eynes kouffes geweren sal an eyne pferde; *nhd.*: Von Anefang, und wie man jemandem wegen des Kaufs eines Pferdes Gewährsmann sein soll ///

*atsch. Translit.*: O gimanij konie a kterak to ma zpraweno byti; *atsch. Transkript.*: O jímaní koně a kterak to má zpraweno býti; *dt. Übers.*: Von Anefang eines Pferdes und wie das gemacht werden muss

Hs. B: Art. 96: fol. 187v–188r (ohne §-Einteilung) /// Hs. P: c. 105: fol. 173v (ohne §-Einteilung)

Glosse zu Art. 96: fol. 188r /// Glosse zu c. 105: fol. 173v–174r

(v. DANIELS / v. GRUBEN: Text Sp. 155, Glosse –)

Hs. B: 97 (gezählt 98) /// Hs. P: 106

*fmhd.*: Worumme dy rathern eynem zcusprechen mogen vnde wye hoch et cetera; *nhd.*: Wofür die Ratsherren einen anklagen sollen und wie hoch ///

*atsch. Translit.*: Procz rada moz gednoho narzknuti a omluwity a kterak a czim; *atsch. Transkript.*: Proč rada může jednoho nařknouti a omluviti a kterak a čím; *dt. Übers.*: Warum der Rat einen anklagen soll und wie und womit

Hs. B: Art. 97: fol. 188v (ohne §-Einteilung) /// Hs. P: c. 106: fol. 174r (ohne §-Einteilung)

Glosse – /// Glosse –

(v. DANIELS / v. GRUBEN: Text Sp. 155, Glosse –)

Hs. B: 98 (gezählt 99) /// Hs. P: 107

*fmhd.*: Wie man die von Meideborg vor kein recht brengen mag; *nhd.*: Wie man die von Magdeburg vor kein Recht bringen soll ///

*atsch. Translit.*: Kdy tiech z Meydburka przed nizadne prawo prziprawiti nemohu; *atsch. Transkript.*: Kdy těch z Meydburka před nížádné právo připraviti nemohú; *dt. Übers.*: Wann man die aus Magdeburg vor kein Recht bringen kann

Hs. B: Art. 98: fol. 188v (ohne §-Einteilung) /// Hs. P: c. 107: fol. 174r (ohne §-Einteilung)

Glosse – /// Glosse –

(v. DANIELS / v. GRUBEN: Text Sp. 155, Glosse Sp. 413)

Hs. B: 99 (gezählt 100) /// Hs. P: 108

*fmhd.*: Wy man eynen schepphen rechtelosz bewisen sal; *nhd.*: Wie man einen Schöffen als rechtlos [= gerichtsunfähig, ohne Rechtsanspruch] beweisen soll ///

*atsch. Translit.*: Kterak by gednoho kmeta bezecztneho vswiedcziti mohly; *atsch. Transkript.*: Kterak by jednoho kmeta bezectného usvědčiti mohli; *dt. Übers.*: Wie man einen Schöffen als rechtlos [= gerichtsunfähig, ohne Rechtsanspruch] beweisen könnte